

うつのみや 宇都宮の国際交流の今

International Exchange of Utsunomiya

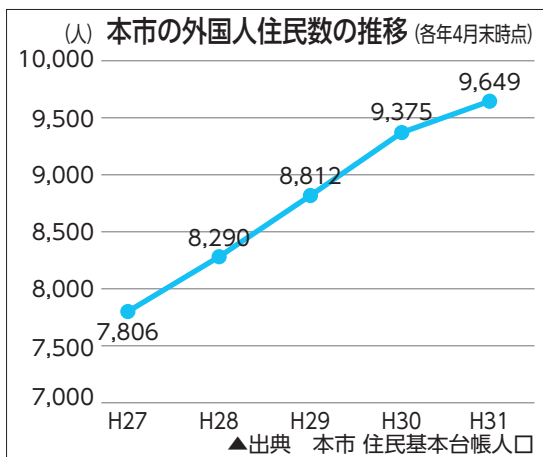
ID 1007498

本市に住む外国人住民は年々増加しています。
本市では、多様化する社会に対応するため、国際交流事業と外国人住民への支援を行っています。
国際交流プラザ ☎(616) 1567

国際化する宇都宮 多文化共生のまちづくり

本市では、令和2年4月末現在、約9700人の外国人が生活し、外国人住民は、年々増加傾向にあります（左のグラフ参照）。

また、国籍もさまざまで、約80カ国に上り、長年生活し、本市を拠点に学び、活動している人も多くいます。



そのような中、本市では、さまざまな国の人と出会う交流の場を設けるなど、多様性を尊重し、国籍や民族などが異なる人々が互いの文化的違いを認め、理解し合い、共に生きていく「多文化共生のまちづくり」に取り組んでいます。

また、外国人住民が暮らしやすくなるよう、さまざまな支援を行っています（下の記事参照）。

宇都宮の 姉妹・文化友好都市

本市では、国際化の推進や、国際理解・交流の推進を図るため、次の5都市と姉妹・文化友好都市の関係を築き、さまざまな分野での交流を行い、関係を深めています。

- ▼ オークランド市（ニュージーランド）。
- ▼ チチハル市（中国）。
- ▼ オルレアン市（フランス）。
- ▼ タルサ市（アメリカ）。
- ▼ ピエトラサンタ市（イタリア）。

特に、オークランド市・オルレアン市・タルサ市へは、中学生・高校生などの青少年対象の派遣事業や受け入れ事業も行っています。残念ながら、今年度は、新型コロナウイルス感染症の感染拡大の影響により、中止となってしまいました。代わりにインターネットを用いた事業を行いました。詳しくは、43ページで紹介いたします。

外国人住民は、今後もさらに増加が予想されています。この機会に、宇都宮の国際交流について、理解を深めてみませんか。

外国人の皆さんへ いろいろな支援があります

「困ったときの ゆびさしかいわひょう」を使おう

場面ごとに、便利な会話フレーズや緊急連絡先などをまとめました。国際交流プラザで無料です。



▼言語 英語、中国語、ベトナム語など、7言語。

フェイスブックの「Hot Information in うつのみや」を見よう

外国人住民向け生活情報紙「おーい!」、災害に備えるための情報、新型コロナウイルスの予防の情報などについて、英語とやさしい日本語で読むことができます。

登録はこちら
<https://fb.me/utsunomiya>

URL <https://fp.me/utsunomiyahotinfo>




外国語版「暮らしの便利帳」・ 各種リーフレットで知ろう

▼暮らしの便利帳 行政サービスをまとめています(7言語)。
▼市税のしおり 税金の情報が分かります(8言語)。
▼資源とごみの分け方・出し方 ごみの出し方が分かります(6言語)。
詳しくは、市のホームページを見てください。



インターネットでつながる新たな国際交流

私たちの思い、姉妹都市タルサ市へ届け！ 

新型コロナウイルスに負けない絆

令和2年3月に派遣事業が行われる予定でしたが、新型コロナウイルス感染症の影響で、中止となってしまったため、8月5日から、本市の姉妹都市であるアメリカ合衆国オクラホマ州タルサ市のバーチャルイベント（動画を活用した催し）で、本市を紹介する動画を公開しています。

この企画には、同市へ派遣生として訪問する予定だった中学2年生20人のうち、9人の有志が参加してくれました（上の写真参照）。

本来であればタルサ市を訪問し、直接ホストファミリーや中学生などに伝えるはずだった「タルサ市への思い」や「ふるさと宇都宮の魅力」などを、間接的ではありましたが、動画への参加という形で、タルサ市に住む人たちに英語で伝えるという派遣生たちの夢が、少し叶いました。

動画はこちらから

▼TGA Tulsa-Utsunomiya Sister City Partnership Facebook



▲ Facebook

<https://www.Facebook.com/TUSCP>

▼Tulsa-Utsunomiya Sister City Partnership YouTube



▲ YouTube

<https://youtu.be/cyiS1zWpk4E>

日中韓3都市友好 

青少年ネット囲碁親善対局

海外都市とICT（情報・通信に関する技術）を活用し、日本・中国・韓国の3都市の青少年によるインターネット囲碁対局を今年9月に実施しました。



「宇都宮市」と「中国チチハル市（※1）」、「韓国コヤン市（※2）」の小中学生が囲碁対局を通して、友好と親睦を深めました。

当日、会場内では、3都市の各会場を中継し、対局や会場の様子をスクリーンで観覧しました。

宮の原中学校 吹奏楽部による演奏

対局と対局の間には、文化交流として、各都市の青少年が音楽やダンスなどを披露しました。本市からは、宮の原中学校の吹奏楽部が、各都市へのメッセージとともに演奏を披露しました。



外国人のための総合相談でベトナム語相談をはじめました

宇都宮市で長年生活し、日本の制度に詳しいベトナム人の相談員が相談に応じます。



「外国人のための総合相談」について、詳しくは、41ページをご覧ください。

ようこそ、宇都宮へ！
不安な気持ちを抱えて
いるのはみんな同じです。
気軽に何でも
相談してください！



ベトナム語 相談員
グエン チョン ダイ さん

多言語で通訳と翻訳ができるタブレットがあります

▼通訳できる言語 英語・ベトナム語など、11言語。

▼翻訳できる言語 クメール語・シンハラ語・ヒンディー語・フィリピン語など、30言語。



日本語での手続きやコミュニケーションに困っている人は、職員に「多言語翻訳タブレットを使いたい」と伝えてください。